

the OUTDOOR **HER  
OES.**

edition **.23**

FR | ES

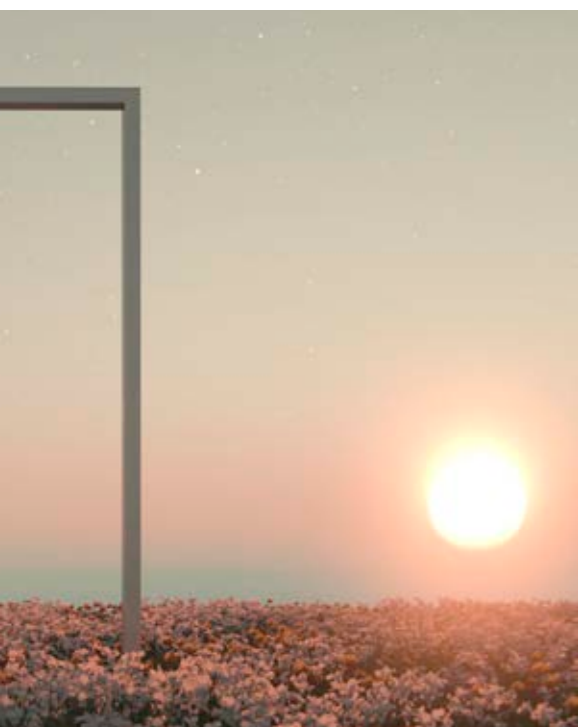
—ALBA



[corradi.eu](http://corradi.eu)

**Corradi**  
OUTDOOR LIVING SPACE

# ABOUT CORRADI



**FR** DEPUIS PLUS DE 40 ANS, NOUS ÉTUDIONS DES SOLUTIONS POUR QUE VOUS PUISSIEZ VIVRE AU MIEUX VOS ESPACES EXTÉRIEURS.

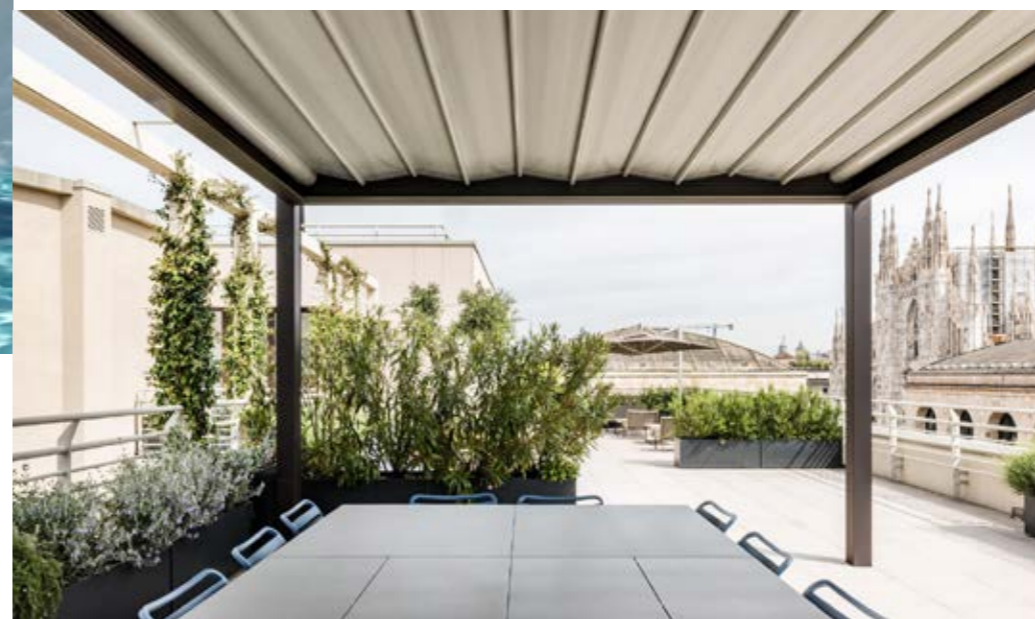
Nous avons fait bien du chemin, du petit atelier artisanal d'il y a 45 ans à l'usine d'aujourd'hui, qui utilise les meilleures technologies de production et distribue ses produits dans le monde entier. Ce qui n'a jamais changé, c'est notre dynamisme et notre passion, comme au premier jour. Le désir de toujours faire mieux, de développer de nouvelles idées, de rechercher d'autres points de vue. L'envie de créer votre espace extérieur de demain.

**ES** DESDE HACE MÁS DE 40 AÑOS CREAMOS SOLUCIONES PARA QUE PUEDAS VIVIR AL MÁXIMO EL ESPACIO EXTERIOR.

Hemos recorrido un largo camino, desde el pequeño laboratorio artesanal de hace 45 años hasta la fábrica actual, que emplea las mejores tecnologías productivas y distribuye los productos en todo el mundo. Lo que nunca ha cambiado es nuestra energía y nuestra pasión, exactamente como el primer día. El deseo de ser cada vez mejores, de desarrollar nuevas ideas, de buscar otros puntos de vista. El deseo de crear tu espacio exterior del futuro.



\_\_\_\_\_ solutions to  
create  
your  
outdoor space



**Corradi**  
OUTDOOR LIVING SPACE



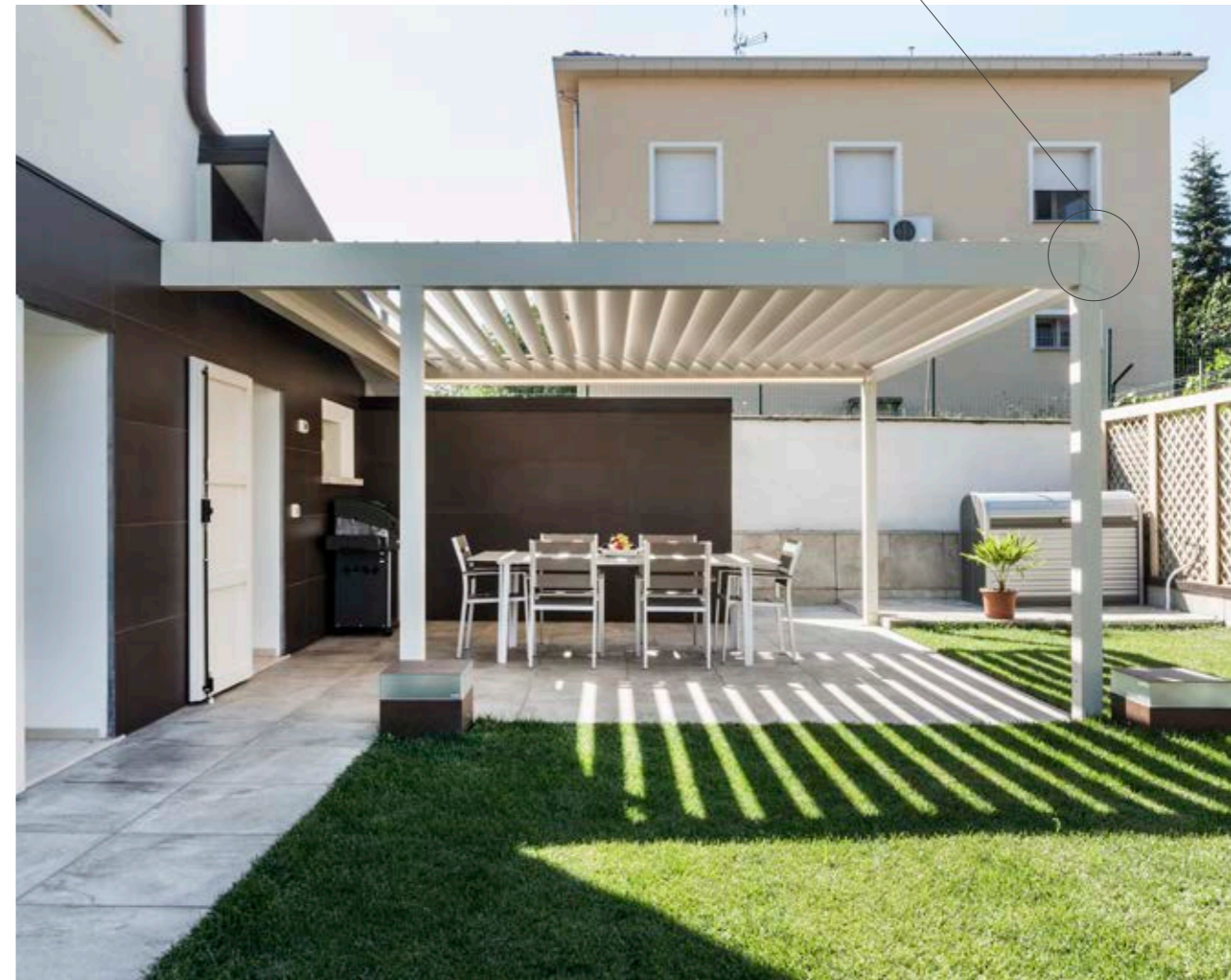
# ALBA



the OUTDOOR HEROES.



🔍 Nouveau cache d'angle  
Nuevo cover angular



**FR** VIVRE L'EXTÉRIEUR DE FAÇON TOUT À FAIT CONFORTABLE : VOICI LE RÊVE DE BEAUCOUP DE GENS.

C'est pourquoi l'extérieur et l'intérieur se transforment de plus en plus souvent en un seul espace, à la recherche du bien-être optimal. Alba réalise ce souhait grâce à une combinaison de qualité et design.

**ES** VIVIR LOS ESPACIOS EXTERIORES EN PLENO CONFORT: ES EL SUEÑO DE MUCHOS.

Por ello el espacio exterior y el ambiente interior se transforman más a menudo en un único espacio, a fin de lograr el máximo confort. Alba responde a este deseo, con una combinación de calidad y diseño.

# ALBA

**FR** ALBA EST UNE PERGOLA BIOCLIMATIQUE EN ALUMINIUM ÉQUIPÉE DE LAMES ORIENTABLES JUSQU'À 150°, DE SORTE À RÉGLER LA QUANTITÉ DE LUMIÈRE ET D'AIR POUR CRÉER UN ENVIRONNEMENT CONFORTABLE.

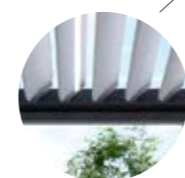
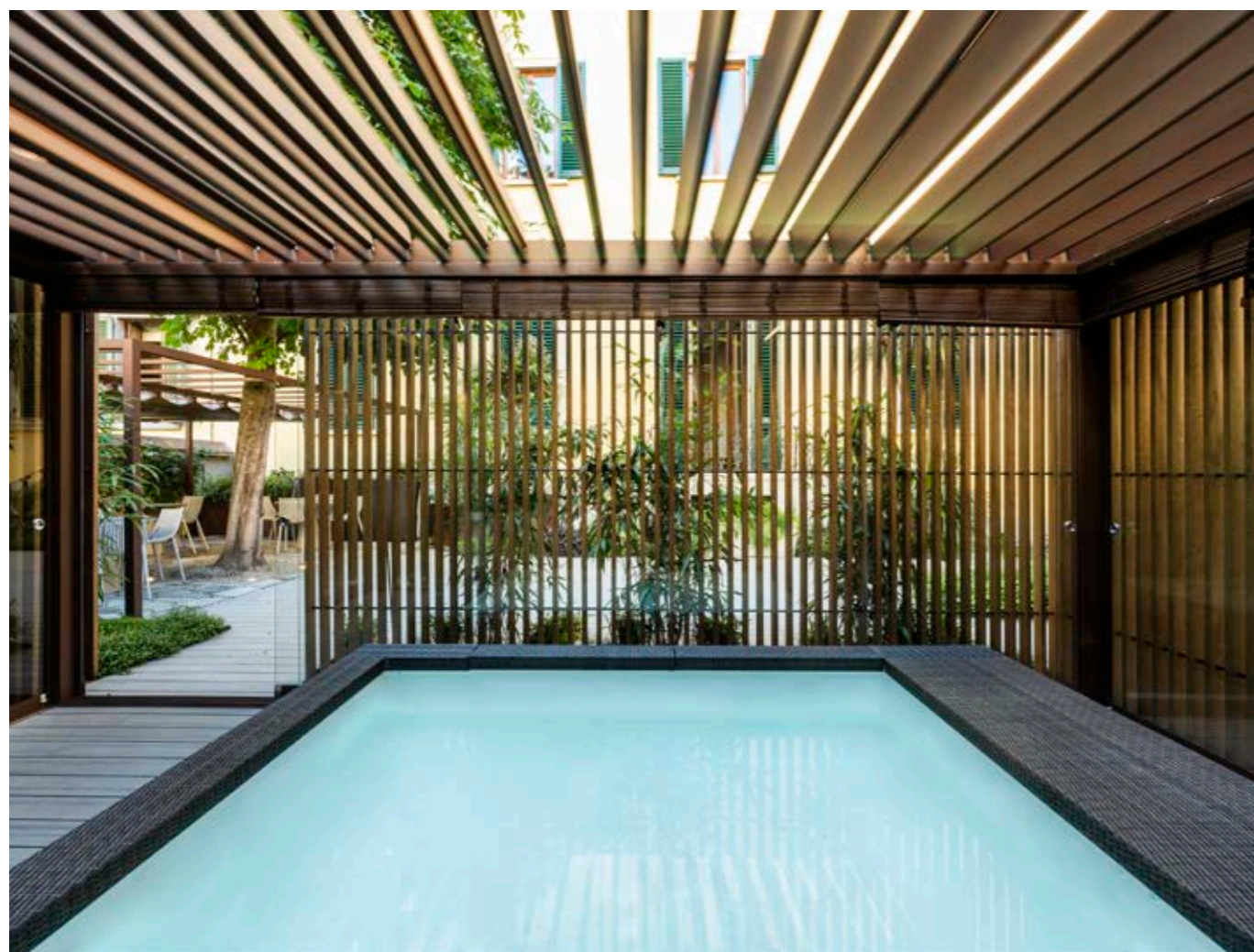
Lorsqu'elle est fermée, la couverture supérieure protège contre le soleil et la pluie.

Lorsqu'il pleut, l'eau est collectée par la gouttière autour du périmètre et acheminée dans les piliers. En cas de fortes pluies, un système basculant spécial, disponible en option, empêche l'eau de rebondir dans la pergola.

**ES** ALBA ES UNA PÉRGOLA BIOCLIMÁTICA DE ALUMINIO DOTADA DE LAMAS ORIENTABLES HASTA 150°, PARA REGULAR LA CANTIDAD DE LUZ Y DE AIRE Y CREAR UN AMBIENTE CÓMODO.

Cerrada, la cobertura superior protege del sol y de la lluvia.

Cuando llueve, la gárgola perimetral recoge el agua y la transporta a las columnas. En caso de fuertes precipitaciones un sistema específico de báscula, disponible como opcional, evita que el agua rebote dentro de la pérgola.



Q  
Système anti-projection  
Sistema antisalpicaduras



# ALBA



🔍  
Pilier déporté  
Pilar desplazado



🔍  
**ALBA LIBERTY**  
Sains piliers  
Sin columnas

**FR** ALBA EST SYNONYME D'UNE ATTENTION IMPORTANTE EN TERMES DE QUALITÉ, FACILITÉ DE CONSTRUCTION, FLEXIBILITÉ D'UTILISATION ET STABILITÉ GÉNÉRALE, QUI SONT DEPUIS TOUJOURS LES PRIORITÉS DE CORRADI.

Grâce à un design linéaire, souligné par le nouveau restylage du carter cornière, Alba s'adapte aussi bien aux styles architecturaux traditionnels qu'à ceux plus modernes et contemporains, et offre plusieurs modalités de pose : à structure autoporteuse avec quatre piliers, adossée au mur, intégrée ou en appui aux espaces existants, sans piliers verticaux (Alba Liberty).

**ES** ALBA DEDICA GRAN ATENCIÓN A CALIDAD, SIMPLICIDAD DE CONSTRUCCIÓN, FLEXIBILIDAD DE USO Y SOLIDEZ GENERAL, ASPECTOS QUE, DESDE SIEMPRE, HA DESTACADO CORRADI.

Con un diseño lineal marcado por el nuevo cambio de imagen del carter angular, Alba se adapta a los estilos arquitectónicos tradicionales así como a los más modernos o contemporáneos; se puede instalar de diferentes maneras: autoportante con cuatro columnas, adosada a la pared, integrada o apoyada en espacios existentes, sin columnas verticales (Alba Liberty).



## **FR EXTENSIBLE**

ALBA PEUT ATTEINDRE LES DIMENSIONS DE 600 X 605 CM PAR DEUX MODULES ACCOULÉS SANS AJOUTER AUCUN PILIER INTERMÉDIAIRE.

Il est possible de réaliser des configurations plus articulées en joignant plusieurs modules avec des piliers intermédiaires partagés.

## **ES EXTENSIBLE**

ALBA PUEDE ALCANZAR LAS DIMENSIONES DE 600 X 605 CM CON DOS MÓDULOS ACOPLADOS SIN AÑADIR COLUMNAS INTERMEDIAS.

Se pueden realizar configuraciones más articuladas uniendo varios módulos con las columnas intermedias compartidas.

# ALBA

**FR** LE MOTEUR D'ALBA, INSTALLÉ DU CÔTÉ LONGITUDINAL, EST ÉQUIPÉ D'UN CARTER DE PROTECTION DÉPASSANT DE 13 CM LA HAUTEUR TOTALE DE LA STRUCTURE. UNE FOIS COMPLÈTEMENT OUVERTES, LES LAMES RESTENT VISIBLES DE L'EXTÉRIEUR EN DÉPASSANT DE 9,5 CM LA HAUTEUR TOTALE.

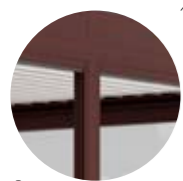
Songez à la direction d'ouverture des lames d'Alba que vous préférez : voulez-vous protéger votre extérieur et créer des zones ombragées ou bien laisser que la lumière du soleil entre librement ? Avec Alba, vous avez le choix.

**ES** EL MOTOR DE ALBA, MONTADO EN EL LADO LONGITUDINAL, ESTÁ DOTADO DE CÁRTER DE PROTECCIÓN QUE SUPERA LA ALTURA TOTAL DE LA ESTRUCTURA POR 13 CM. CUANDO ESTÁN COMPLETAMENTE ABIERTAS, LAS LAMAS QUEDAN A LA VISTA, SUPERANDO LA ALTURA TOTAL POR 9,5 CM.

Piensa en la dirección en la que quieres que se abran las lamas de Alba: ¿quieres proteger tu espacio exterior y crear espacios de sombra o dejar entrar toda la luz del sol? Elige, con Alba puedes.



# ALBA



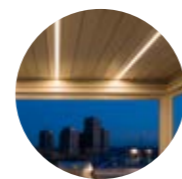
Pilier partagé  
Columna compartida

**FR** LES PROFILÉS D'ALBA SONT DISCRETS : LE PILIER CARRÉ A UNE SECTION DE 11 CM, TANDIS QUE LA POUTRE, AVEC GOUTTIÈRE INTÉGRÉE, MESURE 23 X 11 CM.

Le pilier d'Alba n'étant pas lié à l'angle de la structure, il peut être déplacé jusqu'à 1/5 de l'avancée totale de la structure, pour une plus grande liberté de conception et une zone ombragée encore plus étendue.  
Pour compléter l'espace, on peut ajouter à Alba tous les screen de la gamme Corradi, les baies vitrées coulissantes MyGlass ou les brise-soleil Aura.

**ES** LOS PERFILES DE ALBA SON DISCRETOS: LA COLUMNA CUADRADA TIENE UNA SECCIÓN DE 11 CM, MIENTRAS QUE LA VIGA - CON GÁRGOLA INTEGRADA, MIDE 23 X 11 CM.

La columna de Alba no está vinculada al ángulo de la estructura y se puede trasladar hasta 1/5 de la salida total de la misma, para obtener más libertad de proyecto y una superficie de sombra aún más amplia.  
Para completar el ambiente, se pueden añadir a Alba todas las pantallas de la gama Corradi, los ventanales correderos MyGlass o bien los brise soleil Aura.



Lumières LED intégrées dans les lames  
Luces LED integradas en las lamas

**FR** POUR CONTINUER À PROFITER DE L'EXTÉRIEUR MÊME LE SOIR, ON PEUT OPTER POUR UN ÉCLAIRAGE À LED INTÉGRÉ DANS LES LAMES ET LES LUMIÈRES RAY APPLIQUÉES SUR LES GOUTTIÈRES.

L'éclairage peut être gradué pour réduire l'intensité lumineuse selon la situation.

**ES** PARA SEGUIR VIVIENDO EL ESPACIO EXTERIOR INCLUSO DE NOCHE, SE PUEDE OPTAR POR LA ILUMINACIÓN LED INTEGRADA EN LAS LAMAS Y LAS LUCES RAY APLICADAS EN LAS GÁRGOLAS.

La iluminación se puede regular para reducir la intensidad luminosa según la situación.



## HIGHLIGHTS

### FR

Produit sur mesure  
Dimensions du module simple jusqu'à 450 x 608,3 cm  
Possibilité de coupler plusieurs modules sans avoir à doubler le pilier  
Piliers de 11x11 cm et poutre de 23 x 11 cm  
Autoporteuse, adossée au mur, intégrée ou en appui aux espaces existants, sans piliers (Alba Liberty)  
Lames orientables jusqu'à 150°  
Motorisée ou manuelle  
Possibilité d'un ou plusieurs piliers rétractés pour une flexibilité maximale du projet  
Fermetures latérales avec screen verticaux, brise-soleil ou baies vitrées  
Écoulement des eaux de pluie par une gouttière périmétrale et un tuyau de descente intégré dans le pilier  
Système empêchant le rejaillissement de l'eau à l'intérieur en cas de fortes pluies  
Lumières LED intégrées dans les lames  
Anémomètre et capteur de pluie  
Moteur visible

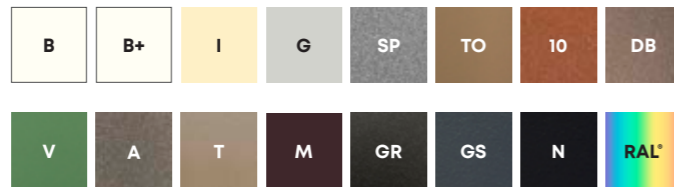
### ES

Producido a medida  
Dimensiones módulo individual hasta 450 x 608,3 cm  
Posibilidad de acoplar varios módulos sin duplicar la columna  
Columnas 11x11 cm y viga 23 x 11 cm  
Autoportante, adosada a la pared, integrada o apoyada en espacios existentes, sin columnas (Alba Liberty)  
Lamas orientables hasta 150°  
Motorizada o manual  
Posibilidad de una o más columnas retraídas para la máxima flexibilidad del proyecto  
Cierres laterales con pantallas verticales, brise soleil o ventanales  
Gestión del agua pluvial a través de canalón perimetral y bajante integrada en la columna  
Sistema que impide el rebote del agua en el interior en caso de lluvia fuerte  
Luces LED integradas en las lamas  
Anemómetro y sensor de lluvia  
Motor a la vista

# ALBA

## Coloris | Colores

Structure et les lames  
Estructura y lamas



Dimensions maximales Dimensiones máximas	450 x 608,3 cm		3150 l/h 2 Écoulements ouverts 2 Desagües abiertos
	600 x 608,3 cm		110 Kg / mq (dim. 450 x 608,3 x 280h cm)
Hauteur totale Altura total	303 cm      standard		6 Avec lames fermées Con lamas cerrada
	373 cm      max		3 Avec lames ouvertes Con lamas abiertas
Section de pilier Sección de columna	11 x 11 cm		Master Somfy IO
			Non intégrée Non integrados abiertos      Opt
Poutre de section Sección de la viga	11 x 23 h cm		Opt
			Opt
L'étape des lamelles Paso de la lama	21,5 cm		Opt
			■
Gouttières intégrées Canalones integrados	■		
Tuyau de descente intégré dans le pilier Pluvial integrado en la columna	■		

La charge maximale admissible est calculée sur des lamelles fermées et avec 275 cm de passage, donc dans la situation la plus défavorable. En cas de neige, il est alors conseillé de mettre les lamelles à 90 ° pour éviter des accumulations excessives.  
La carga máxima admisible se calcula con las lamas cerradas, y a 275 cm de paso, en la situación más desfavorable. En caso de nieve, es aconsejable poner las lamas en posición a 90°, para evitar la sobre carga.



	MODULE SIMPLE MÓDULO INDIVIDUAL	MODULE DOUBLE MÓDULO DOBLE	N. DE PILIERS N.º COLUMNAS	TYPE D'INSTALLATION TIPO DE INSTALACIÓN
Autoportante Autoportante			4	1
Adossée Adosada			2	2.1 Lames     à la structure porteuse Lamas     en la estructura portante
Adossée longitudinale Adosada longitudinal			2	2.2 Lames ⊥ à la structure porteuse Lamas ⊥ en la estructura portante
Adossée Adosada			1	2.3 Lames ⊥ et     à la structure porteuse Lamas ⊥ y     en la estructura portante
ALBA LIBERTY Intégrée Integrada		—	0	3
ALBA LIBERTY En appui En apoyo			0	4



**Corradi Srl**

Via M. Serenari, 20  
40013 Castel Maggiore BO, Italy  
T +39 051 4188 411  
E hello@corradi.eu

**[www.corradi.eu](http://www.corradi.eu)**

